



Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf Fischbach • Feldschlößchen • Großberkmannsdorf Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißg

**Haushaltsauflösung
Gartenpflege
Objektbetreuung/-pflege
und Hausmeister**

S&D Träger
info@sd-traeber.de
0174 20 85 185

Chancen und Bedenken zum potenziellen Gewerbegebiet

Arnsdorf auf dem Weg zur wirtschaftlichen Neuausrichtung?

30.03. ANSTANDSLOS & DURCHGEHT ALLES! KEIN GEWINNSPIEL! 31.03. 21 UHR

**90'er & DANCE
EASTER PARTY XXL**

**DJ S-BONE
SCHLAGER & Co
DJ HOLM & DJ MAX
ANDREAS GABALIER
DOUBLE KEVIN**

**Radeberger KAISERHOF RADEBERG
HAUPTSTR. 62 | 01454 RADEBERG**

Verkaufsstellen: Ticketservice Radeberg, Hotel Sportwelt



Die Einwohnerversammlung der Gemeinde Arnsdorf, am 05. März 2024, im Kulturhaus des Krankenhauses, bot einen umfassenden Einblick zur Idee der Entwicklung eines Gewerbegebiets und die damit verbundenen Chancen und Herausforderungen. Bürgermeister Frank Eisold erläuterte, wie es zu dem Gedanken kam, gemeinsam mit der Stadt Radeberg nach Flächen für Gewerbeansiedlungen zu suchen, und betonte die Bedeutung einer zukunftsorientierten Entwicklung für die Kommune. Konkret geht diese Einwohnerversammlung der Beschlussfassung im Gemeinderat voraus. Die Gemeinderäte entscheiden über einen sogenannten Aufstellungsbeschluss, welcher den Grundstein für umfangreiche Untersuchungen der Gebiete darstellt.

und Pflichten wahrnehmen zu können. Dazu erläuterte sie das Zusammenspiel der beiden Faktoren Bedarfsmesszahl und Steuerkraftmesszahl. Ein wichtiger Indikator zur Stabilisierung der Steuereinnahmen ist unter anderem die Gewerbesteuer, deren aktuelle Schwankungen durch die Ansiedlung neuer Unternehmen, die branchenspezifisch breit aufgestellt sind, „geglättet“ werden können. Somit hätte Arnsdorf einen soliden, gut planbaren Haushalt.

Optik
Augenprüfung • Brillen • Kontaktlinsen • Berufs- und Sportoptik

Augenoptik & Hörgeräteakustik ENGLERT
Inhaber Jan Helas
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9-18 Uhr Samstag 9-12 Uhr

Akustik
Hörprüfung • Hörgeräte • Gehörschutz

Dresdener Str. 3 | 01454 Radeberg | Tel. (03528) 44 34 05 | www.augenoptik-englert.de

„Unsere Analyse zeigt eine vergleichsweise niedrige Produktivität, dass Wachstum bestehender Unternehmen reicht nicht aus.“
Dirk Diedrichs

„Aktuell stehen wir noch ganz am Anfang. Erst mit dem Aufstellungsbeschluss können eine Vielzahl der Fragen zum Projekt geklärt werden.“
Carina Rossille, Bauamtsleiterin

Dirk Diedrichs, Beauftragter für Großansiedlungen im Freistaat Sachsen, präsentierte zur Einwohnerversammlung eine Analyse zur wirtschaftlichen Situation des Bundeslandes. Trotz guter Entwicklung des Bruttoinlandsprodukts in den letzten Jahrzehnten liegt Sachsen im bundesweiten Vergleich sogar hinter dem schwächsten westdeutschen Bundesland. Um die Abhängigkeit der daraus resultierenden Schlüsselzuweisungen, sprich finanzielle Ausgleichszahlungen zu verringern, ist eine Stärkung der Industrie und die Schaffung der benötigten Gewerbeflächen sinnvoll. Die Region um Dresden mit seinem Wirtschaftsstandort Silicon Saxony bietet dazu großes Potenzial Synergien zu schaffen.

Im Anschluss gab die Bauamtsleiterin von Arnsdorf, Carina Rossille, einen Einblick in die baurechtlichen Voraussetzungen und Aspekte im Hinblick auf den Ablauf der Entstehung von Gewerbeflächen. Vorangestellt war die Prüfung vorhandener Flächen. In der Gemeinde sind aktuell alle Areale besetzt, innerorts sind keine weiteren Erschließungen möglich. Bessere Voraussetzungen bieten Flächen, die sich außerhalb der Ortslagen befinden. Optimal zeigt sich hier eine Ansiedlung entlang der Umfahrung S 177. Gerade die Lage an einem Autobahnzubringer zur A 4 und A17, ist für Firmen ein starkes Kriterium bei der Standortwahl. Die Betrachtung des Verfahrenslaufes vom Vorentwurf, über den 2. Entwurf nach intensiver Beteiligung von Öffentlichkeit und Träger öffentlicher Belange, bis zum Bebauungsplan und zur Schaffung des Baurechtes zeigt, dass man noch ganz am Anfang steht.

schafflicher Flächen und deren Umweltauswirkungen. Sie kritisierte die einseitige Betrachtung des Projekts und war besorgt über die Entwicklung des Grundwasserspiegels. Herr Diedrichs wies allerdings darauf hin, dass im Verfahren viele Gutachten erstellt werden, um genau diese Faktoren zu berücksichtigen und zu klären.

„Plant die Gemeinde hier ins Blaue?“
Bürgermeinung

Ein weiterer Bürger forderte einen Bürgerentscheid. Frank Eisold erklärte, dass in Deutschland die Entscheidung beim dafür gewählten Gemeinderat liegt. Ein Bürgerbegehren könne aber initiiert werden.

Die Erfolgsgeschichte des Clusters Silicon Saxony, mit seinen Anfängen in den 60er Jahren am Standort Dresden-Klotzsche, zeigt die Eignung auf dem Gebiet der Molekularelektronik und deren Innovationen. Ausschlaggebend war unter anderem die Ansiedlung von Siemens und AMD nach der Wende. Die aktuellen Erweiterungen, z. B. von Infineon, oder die Ansiedlung von TSMC in Dresden verdeutlichen die Attraktivität des Standorts und ziehen weitere Investoren an. Dies bietet eine große Chance für den Freistaat und seine Kommunen, die Transferabhängigkeit von anderen Bundesländern zu reduzieren. Deshalb stellt die Landesregierung zur Entwicklung neuer Gewerbegebiete im Umland von Dresden Fördergelder zur Verfügung. So gingen auch bei der Gemeinde Arnsdorf und der Stadt Radeberg Anfragen ein, ob geeignete Flächen zur Gewerbeansiedlung vorhanden sind oder erschlossen werden könnten, auf denen sich die Unternehmen nach und nach ansiedeln können.

„Fortschritt bedeutet Veränderung!“ Frank Eisold
Die Entscheidung über den Aufstellungsbeschluss zur Eröffnung des Verfahrens liegt nun beim Gemeinderat. Der Stadtrat in Radeberg hat dem Aufstellungsbeschluss bereits zugestimmt. Gemeinsam wollen Arnsdorf und Radeberg innerhalb eines dafür zu gründenden Zweckverbandes die optimale Lösung finden. Durch eine sorgfältige Planung und Berücksichtigung aller relevanten Faktoren soll eine zukunftsorientierte Entwicklung ermöglicht werden. Der Bürgermeister betonte die Bedeutung einer gemeinsamen regionalen Entwicklung und ist optimistisch hinsichtlich der positiven Auswirkungen auf die Gemeinde Arnsdorf und der gesamte Region.

**Infokasten:
Bürgerbegehren / Bürgerentscheid**

- Ein Bürgerentscheid unterliegt gewissen Normen. Diesem muss immer ein Bürgerbegehren vorangehen, dieses muss von den Bürgern selbst schriftlich beantragt werden.
- Ein Bürgerentscheid darf nicht die Handlungsfähigkeit der Kommune im Ganzen gefährden.
- Ein Bürgerentscheid kann nicht über Aufgaben durchgeführt werden, zu denen die Gemeinde verpflichtet ist
- weitere Informationen findet man in der Sächsischen Gemeindeordnung

„Das Internet wird nicht mehr Einfluss haben auf die Wirtschaft als das Faxgerät.“
Paul Krugman, Nobelpreisträger

„Im Gemeinderat sitzen doch größtenteils Laien, die sollten doch mittels Gutachter auch über die negativen Seiten informiert werden, bevor sie etwas entscheiden können.“
Bürgermeinung

Bereits im vergangenen Jahr haben die beiden, Radebergs Oberbürgermeister Frank Höhme und Arnsdorfs Bürgermeister Frank Eisold, mit ihren Verwaltungsteams Fördermittelanträge gestellt, die recht zügig positiv beschieden wurden. Daraus ergibt sich, dass Arnsdorf eine 80-prozentige Förderung für die Planungskosten, sprich 486.561 Euro erhält. Die notwendigen Eigenmittel belaufen sich auf 117.140 Euro.

Andere Fragen bezogen sich auf finanzielle Risiken, Zeitpläne, Ausgleichsflächen, Artenschutz und die Herkunft der Fördermittel für das Projekt. Zur Sprache kam auch der Zusammenhang zur bevorstehenden Kommunalwahl. Gefragt wurde, ob das Projekt noch „schnell vor der Wahl durchgeboxt“ werden soll. Vom Bürgermeister wurde dies verneint. Das Thema der Gewerbeflächen habe keinerlei Zusammenhang mit der Wahl eines neuen Gemeinderates. Die zeitliche Einordnung hänge vor allem mit der Bindung der Fördermittel zusammen.

„Mit welchem Verkehrsaufkommen ist zu rechnen? Wie wird damit umgegangen?“ Roberto Riemer, Gemeinderat

„Im Moment sind die Bedarfszahlen der Gemeinde so, dass wir auf Zuweisungen anderer Kommunen, sowie Kreis, Land und Bund angewiesen sind.“ Katja Böttger, Kämmerin

Die Diskussion aus den Bürgerfragen während der Einwohnerversammlung in Arnsdorf zeigte eine Vielzahl von Bedenken und Anregungen seitens der Einwohnerinnen und Einwohner. Herr Kaiser äußerte beispielsweise, dass die aktuellen Flächeneigentümer nicht verkaufen wollen könnten, was zu einer potenziellen „Geldverschwendung“ der notwendigen Eigenmittel führt, da man diese im Vorfeld befragen müsse. Bürgermeister Frank Eisold betonte, dass solche Fragen erst im Rahmen des B-Plan-Verfahrens nach dem Aufstellungsbeschluss geklärt werden können.

Die Diskussion über den Aufstellungsbeschluss zur Eröffnung des Verfahrens liegt nun beim Gemeinderat. Der Stadtrat in Radeberg hat dem Aufstellungsbeschluss bereits zugestimmt. Gemeinsam wollen Arnsdorf und Radeberg innerhalb eines dafür zu gründenden Zweckverbandes die optimale Lösung finden. Durch eine sorgfältige Planung und Berücksichtigung aller relevanten Faktoren soll eine zukunftsorientierte Entwicklung ermöglicht werden. Der Bürgermeister betonte die Bedeutung einer gemeinsamen regionalen Entwicklung und ist optimistisch hinsichtlich der positiven Auswirkungen auf die Gemeinde Arnsdorf und der gesamte Region.

Frau Müller äußerte Bedenken hinsichtlich der Versiegelung land-

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

Notfalldienstzeiten:

112	Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117	Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
Mo., Di., Do.	19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Mi., Fr.	14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Sa., So.	24 Stunden

03571-19222 Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)

03571-19296 Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle / Feuerwehr

Notdienst Zahnärzte Kamenz / Radeberg

16.03.	Praxis Maria Maka Torweg 14, 01454 Radeberg Tel. 03528 / 41 24 35
17.03.	Praxis Michael Wils Melanchthonstr. 19, 01900 Großröhrsdorf Tel. 035952 / 312 11

jeweils Sa. / So. 9.00 - 11.00 Uhr; Rufbereitschaft / Dienstwechsel 7.00 Uhr des Folgetages; Infos unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Notdienstbereitschaft Apotheken
Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr

16.03.	Löwen-Apotheke, Radeberg Tel. 03528 / 44 22 28
17.03.	Elefanten Apotheke, Altstadt Radeberg Tel. 03528 / 44 78 11
18.03.	Heide-Apotheke, Radeberg Tel. 03528 / 44 27 70
19.03.	Mohren-Apotheke, Radeberg Tel. 03528 / 44 58 35
20.03.	Marien-Apotheke, Elstra Tel. 035793 / 8 30
21.03.	Elefanten Apotheke, Großröhrsdorf Tel. 035952 / 589 15
22.03.	Ost-Apotheke, Kamenz Tel. 03578 / 30 12 66

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau werkt. 18.00-08.00 Uhr u. Sa., So. ganztägig, nur nach telef. Anmeldung

15.03. - 22.03.24: Herr TA Kubissa, Ottendorf-Okrilla
Tel. 035205 / 733 88

Notfallservice der Tagesklinik für Kleintiere Stolpen Tel. 035973 2830
wochentags: 8.00 Uhr - 21.00 Uhr
samstags: 8.00 Uhr - 17.00 Uhr (mit telefon. Anmeldung)

Frühlingsbeginn an der Kranichbank

Der Heimatverein stellt sich vor
Programm: → Kaffee & Kuchen
→ Basteln
→ Gesang (15 Uhr)

SA 23.03.24
14.30-17 Uhr
Eintritt frei

HEIMATVEREIN Wachau
Feldschlößchen

→ Ort: Dorfplatz Wachau

Das Aus für den Heimatverein Wachau e. V.?

Heimatgeschichte bewahren und pflegen - kleine Gruppe belebt den Verein neu

In diesem Jahr feiert der Heimatverein Wachau e. V. sein 30-jähriges Bestehen. Doch beinahe wäre es nicht dazu gekommen, denn der Verein drohte sich 2023 aufzulösen. Die damaligen Mitglieder hatten altersbedingt weniger Kapazitäten und es fehlte an Nachwuchs. Etliche Versuche neue Mitglieder zu werben, schlugen fehl. Hinzu kam noch die Corona-Pandemie, welche Aktionen und Aktivitäten verhinderte, und den Verein weiter schrumpfen ließ. Der Heimatverein setzte sich jahrelang für die Bewahrung und Pflege der Dorf- und

Heimatgeschichte, Unterstützung der dorfeigenen Kita und Ausrichtung des Dorffestes ein. Jahrzehntlang war er ein wichtiger Bestandteil des Vereinslebens im Dorf.

Treffen ermöglicht werden, was ein wichtiges Anliegen des „neuen“ Heimatvereins ist. Weitere Veranstaltungen sind geplant und stehen im Veranstaltungskalender der Gemeinde. Dadurch werden alte Feste bewahrt und neue gestaltet. Man darf gespannt sein, wie dies aussehen wird. Alle sind dazu herzlich eingeladen und wer Lust und Interesse am Mitgestalten hat, kann gern Kontakt aufnehmen unter: heimatverein-wachau@gmx.de.

Sollte es das gewesen sein?
Als „die Auflösung des Heimatvereins“ die Runde machte, entschied sich ein kleiner Kreis junger Frauen dies zu verhindern und den Heimatverein zu übernehmen. Dank dieses Engagements bleibt der Heimatverein Wachau e. V. weiter bestehen und wird wieder mit Leben gefüllt.

Es wurde ein neuer Vorstand gewählt und es kamen weitere Mitglieder hinzu. Für dieses Jahr sind etliche Aktionen geplant. Dabei soll die Kranichbank, die 2004 vom Heimatverein auf dem Dorfplatz in Wachau installiert und seitdem gepflegt wurde, eine tragende Rolle spielen. So wird es am 23. März 2024 das „Frühlingserwachen an der Kranichbank“ geben. Damit wird die Tradition des „Bankfests“ aufgegriffen und neu belebt. Es werden Kaffee, Kuchen und ein paar Programmpunkte geboten. Somit soll ein erstes generationsübergreifendes

Text & Bild: Heimatverein Wachau e. V.

Gemeinde Arnsdorf

Einladung Ortschaftsrat Wallroda

Sehr geehrte Ortschaftsräte,
sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
hiermit lade ich Sie zu einer öffentlichen Sitzung ein:

Gremium	Ortschaftsrat Wallroda
Sitzungstermin	Donnerstag, 21. März 2024, 19.00 Uhr
Ort	Wallroda, Friedensstr. 1
Raum	Beratungsraum

21. Sitzung

Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Ortsvorsteher
2. Bestimmung der Mitunterzeichner der Niederschrift
3. Bestätigung des Protokolls der 20. öffentlichen OR-Sitzung vom 01.02.2024
4. Fragen der Einwohner gemäß §44 Abs. 3 SächsGemO
5. Verschiedenes – Informationen aus GR, TA, VA
6. Anfragen der Ortschaftsräte

Hans-Jörg Woywod, Ortsvorsteher

Gemeinde Wachau

Bekanntgabe der Beschlüsse aus der Sitzung des Technischen Ausschusses vom 27.02.2024

- Öffentlicher Teil -

Beschluss Stellungnahme der Gemeinde zum Bauvorhaben „Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport“, Schulstraße 2, Flurstück-Nr. 989/3 der Gemarkung Wachau

- Bauantrag nach § 68 SächsBO
- Antrag auf Abweichung nach § 67 (1) SächsBO

Beschluss 2024/010/BA

Für das Bauvorhaben „Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport“, Schulstraße 2, Flurstück-Nr. 989/3 der Gemarkung Wachau, wird folgende Zustimmung erteilt:

- Einvernehmen der Gemeinde nach § 36 BauGB

Folgende Befreiungen nach § 67 (1) SächsBO werden erteilt:
- am First des Hauptgebäudes dürfen Fenster ausgeführt werden
- das Hauptgebäude darf eine Holzbekleidung erhalten

Beschluss Baumfällantrag zum Fällen einer Esche, Flurstück-Nr. 989/1, Gemarkung Wachau (Schulstraße 2)
Beschluss 2024/015/BA

Dem Baumfällantrag des Grundstückseigentümers (989/1, Gemarkung Wachau) für das Fällen einer Gemeinen Esche wird stattgegeben. Als Ersatz ist 1 einheimischer Laubbaum zu pflanzen.

Beschluss Baumfällantrag zum Fällen einer Erle, Flurstück-Nr. 54/1, Gemarkung Wachau (Am Teich 2)

Beschluss 2024/016/BA

Dem Baumfällantrag des Grundstückseigentümers (54/1, Gemarkung Wachau) für das Fällen einer Gemeinen Erle wird stattgegeben. Es wird eine Ersatzpflanzung festgesetzt.

Veit Künzelmann, Bürgermeister

Aus dem Rödertal

Positive Wendung für den Liegauer Dorfladen

In der vergangenen Woche kam die positive Nachricht: Der Dorfladen in Liegau-Augustusbad wird vor der Schließung bewahrt. Der Geschäftsführer des Dorfladens in Weixdorf, der auch den Shop in Liegau führt, hatte vor Kurzem die Schließung zum 31.03.2024 angekündigt. Der Verkauf im Radeberger Ortsteil lohne sich wirtschaftlich nicht mehr, teilte er mit.

Der Liegauer Kay-Uwe Hörl informierte jüngst, dass er den kleinen Laden im Ortszentrum übernimmt, um die Nahversorgung weiterhin zu gewährleisten. Er investiert in den Dorfladen und plant einige Umstrukturierungen.

Text & Foto: Red.



Radweg, Brückenbau, Vandalismus und öffentliche Beleuchtung

Umfangreicher Informationsabend in Arnsdorf



Das Rödertal hat ein wunderbares Rad- und Wanderwegenetz. Allerdings fehlt an mancher Stelle ein Radweg, um sicher ans Ziel zu kommen. So auch zwischen Wallroda und Arnsdorf.



Die Sanierung der Brücke Kleinwolmsdorf auf der Großermannsdorfer Straße wird voraussichtlich im nächsten Jahr starten.



Die kleine Brücke am Rittergut Kleinwolmsdorf ist stark sanierungsbedürftig, der Verkehr eingeschränkt.

Nicht nur das Thema rund um die potenzielle Erschließung eines Gewerbegebietes stand auf der Tagesordnung der Einwohnerversammlung in Arnsdorf. Das Team der Verwaltung, um Bürgermeister Frank Eisold, nahm die Gelegenheit wahr, am Abend des 05. März 2024 im Kulturhaus des Krankenhauses gleich zu weiteren Sachverhalten und Vorhaben innerhalb der Gemeinde zu informieren.

Ein zentrales Thema war der Radweg zwischen Wallroda und Arnsdorf. Nach langen Verzögerungen wurde am 09.03.2023 ein wichtiger Meilenstein erreicht, als mit dem Planfeststellungsbeschluss Baurecht geschaffen wurde. Die Unterlagen befinden sich derzeit beim LASUV Bautzen, jedoch hemmt die Bürokratie die Durchführung des Projektes. Die Planungen werden voraussichtlich bis Sommer 2025 andauern, bevor im Frühjahr 2026 mit dem Bau begonnen werden kann.

Auch die Sanierung der Brücke in Kleinwolmsdorf, auf der Großermannsdorfer Straße, stand auf der Tagesordnung. Die Brücke ist seit Jahren stark sanierungsbedürftig und wird im Rahmen der ländlichen Neuordnung S 177 saniert. Nach Abschluss der Arbeiten wird sie auch für Fußgänger passierbar sein. Die Bauarbeiten sind für 2025 geplant und sollen etwa 8 Monate dauern.

Ein weiteres Thema, das diskutiert wurde, waren Beschmierungen und Verschmutzungen im öffentlichen Raum. Seit Mitte 2023 haben sich diese Probleme verstärkt, vor allem Verkehrszeichen und Bushaltestellen sind betroffen. Alle Sachbeschädigungen werden zur Anzeige gebracht, Zeu-

gen werden gebeten, sich bei den Behörden zu melden.

Einsparungen bei der öffentlichen Beleuchtung wurden ebenfalls thematisiert. Als Sparmaßnahme zur Energiekrise wurden einige Laternen abgeschaltet, was zu Anfragen und Bedenken seitens der Bürger führte. Die Gemeinde hat jedoch sensibel darauf geachtet, welche Laternen abgeschaltet werden können, um Kosten zu sparen.

Es wird bereits eine Förderung beantragt, damit die Umstellung auf LED-Lampen vorangetrieben werden kann.

Insgesamt bot die Einwohnerversammlung, neben der Diskussion um den Aufstellungsbeschluss zum Gewerbegebiet (siehe Seite 1), einen umfassenden Überblick zu wichtigen Themen und Entwicklungen in der Gemeinde Arnsdorf.

Text & Fotos: Red.

Langebrücker Nachrichten

Aus den Vereinen

2. Spieltag für die beiden Volleyball-Teams der U 12 Mädchen: Stark gekämpft

Am 3. März absolvierten die U12 Mädchen im Volleyball den zweiten Spieltag der Bezirksmeisterschaft. Diesmal brauchten die Langebrücker gar nicht weit fahren, nur bis zur Halle der Sportschule am Ostragehege. Alle sechs Mädels vom Langebrücker Ballsportverein (LBSV) waren, in zwei Mannschaften aufgeteilt, dabei. Beide spielten diesmal in derselben Staffel, was auch ein Spiel gegeneinander beinhaltete.

Los ging es mit der zweiten Mannschaft gegen den DSSV 2. Beim letzten Aufeinandertreffen verloren die Langebrückerinnen noch klar mit zwei Sätzen. Diesmal ein etwas anderes Bild: Mit guten Aufschlägen konnten die Mädchen den Gegner in Schach halten und sich einen Tie-Break erspielen. „Diesen gewann leider der DSSV 2“, heißt es von Vereinsseite her.

Im nächsten Spiel trafen beide Langebrücker Mannschaften aufeinander. Gemessen am letzten Trainingsspiel meinte man zu ahnen, welche Mannschaft das Rennen macht, aber da hatte niemand mit den Aufschlägen der Mädels von der Zweiten gerechnet. Es war sehr spannend anzuschauen, da sich beide Mannschaften nichts schenkten. Das Spiel entschieden die Mädels vom LBSV 1 mit 2:1 für sich.

Danach musste der LBSV 1 wieder ran. Gegen Glashütte wurde der 1. Satz noch knapp mit 26:24 verloren. Aber der Ehrgeiz war geweckt. Den 2. Satz habe die Mädchen dann klar gewonnen und im Anschluss auch den Tie-Break mit 13:15 für sich entschieden. Die Freude war natürlich groß. Danach durfte sich die 2. Mannschaft an Glashütte probieren. Durch die Spielpause schien die Mannschaft ein bisschen Konzentration eingebüßt zu haben, sie gab das Spiel gegen Glashütte aus der Hand. Leider verloren auch die Mädchen von LBSV 1 ihr nächstes Spiel gegen DSSV 2.

LBSV 2 gegen Nossen I, lautete die nächste Begegnung. Auch hier konnten sie den Gegner in einen Tie-Break zwingen, der Erfolg blieb leider aus. Für beide Langebrücker Mannschaften ging das Spiel gegen den DSC eindeutig verloren. Das letzte Gruppenspiel absolvierte die erste Mannschaft. Hier war die Puste raus, auch dieses Spiel ging nach einem stark umkämpften 1. Satz doch noch an Nossen I. Somit kämpft die erste Mannschaft am Finalspieltag um Platz 7 und die zweite Mannschaft um Platz 13. „Mädels, ihr habt euch tapfer geschlagen und wenn ihr weiter aufmerksam seid sowie fleißig trainiert, geht es weiter in die richtige Richtung“, so das Trainerteam abschließend.

VON SYLVIA GEBAUER

Wenn sich Sportbegeisterte im Langebrücker Bürgerhaus treffen, um neue Dinge auszuprobieren, dann ist es wieder so weit. Der Turnverein Langebrück lädt einmal im Jahr zum GYMWELT-Sportabend. Den Termin in der kommenden Woche, also am 19. März, können sich alle bereits fest im Kalender notieren. Eine Voranmeldung ist für die nunmehr sechste Auflage aber nicht erforderlich.

Zur Erinnerung: Der Sächsische Turnverband (STV) begann im Jahr 2017 mit der Kampagne „Mit der GYMWELT den Verein für die kommenden Jahre stärken – werde GYMWELT-Verein des STV“. Das Besondere: Der Turnverein Langebrück ist Vorreiter und wurde im Zuge dessen zum STV-GYMWELT-Verein ernannt. Damit verbunden ist auch ein zweistündiges Training, bei dem alle nach einer ausgiebigen Erwärmung ab-

wechslungsreiche Bewegungsangebote ausprobieren. „Der Abend ist kostenfrei und offen für alle, die Freude an Bewegung, Fitness und Rhythmus haben“, heißt es in der Ankündigung. Darüber hinaus kann der Langebrücker GYMWELT-Abend als Sportveranstaltung für das Bonusprogramm der Krankenkassen bestätigt werden. Das Bonusheft also bitte mitbringen, wer dies nutzen will.

Peggy Brennecke (Markkleeberg) und René Rößler (Leipzig) kommen für den Übungsabend extra nach Langebrück. Sie präsentieren den Teilnehmern verschiedene Bewegungsangebote aus den Bereichen Workout mit Chiffon, Tanz dich frei, Wohlfühl-Flow und Yogilates. Im Durchschnitt sind immer 100 Sportbegeisterte mit dabei. „Unsere Übungsleiter ziehen daraus neue Erkenntnisse fürs Training, was alles möglich ist“, berichtet Ralf Bachmann, Stellvertreter Vorsitzender des Turnvereins Lan-



Peggy Brennecke aus Markkleeberg und René Rößler aus Leipzig kommen zu diesem besonderen Übungsabend für Sportbegeisterte extra in das Langebrücker Bürgerhaus.

FOTO: Archiv Turnverein

gebrück, im Gespräch mit den „Langebrücker Nachrichten“.

Was sich hinter den einzelnen Angeboten verbirgt, können alle während dieser sportlichen Veranstaltung im Langebrücker Bürgerhaus, Hauptstraße 4, erfahren. Genauer am kommenden Dienstag, 19. März. Einlass ist ab 17.30 Uhr. Gestartet wird mit dem Training an diesem Abend um 18.00 Uhr. Wie aus der Ankündigung hervorgeht, werden alle gemeinsam an diesem Tag bis 20.00 Uhr trainieren. Die Veranstaltung ist für alle Sportbegeisterten offen, auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Der Turnverein bittet, dass die Teilnehmer bereits in Sportsachen ins Bürgerhaus kommen, zudem ihre Turnschuhe mitbringen und das Handtuch nicht vergessen. Die Verantwortlichen freuen sich auf viele Sportbegeisterte zu diesen besonderen zwei Stunden.

Ortschaftsrat beschließt die Vermietung zweier kommunaler Wohnungen

In der Februarsitzung des Langebrücker Ortschaftsrates ging es um zwei Wohnungen, die in kommunaler Hand sind. Bekanntlich sind die in der Stiehlerstraße 2 zu finden. Hintergrund der geplanten Vermietung ist folgender: Die Stabsstellenleitung Asylunterbringung der Landeshauptstadt Dresden bittet mit Schreiben vom 8. Februar 2024 um Zustimmung zur Vergabe der zwei Wohnungen im Objekt Stiehlerstraße 2 für eine uneingeschränkte Asylnutzung ausschließlich an Familien. Der Ortschaftsrat hat mit Beschluss

V-LB0215/22 einen Beschluss zur Vergabe der Wohnungen an zwei ukrainische Familien, befristet für drei Jahre, gefasst“, ist in der Sitzungsvorlage zu finden. Konkret geht es um eine 4- und um eine 3-Raum-Wohnung. Die Mitglieder des Ortschaftsrates votierten einstimmig, also mit zehn Ja-Stimmen, der Vermietung zu. Jedoch erfolgt dies „an zwei geflüchtete Familien unabhängig vom Herkunftsland“ und die Vergabe der Wohnungen ist auf drei Jahre zu befristet“, heißt es dazu im Beschluss.

Diese Veranstaltung beim Langebrücker Seniorentreff der Volkssolidarität erfreut sich großer Beliebtheit. Deshalb haben die Verantwortlichen Fahrlehrer Roland Rosenkranz eingeladen. Er referiert zum Thema „Fahrverhalten von Senioren im Winter“. Ausreichend Gelegenheit zum Nachfragen beim Fachmann haben alle selbstverständlich auch. Wer dabei sein will, muss am kommenden Montag, 18. März, nur ins Bürgerhaus kommen. Beginn ist um 15.00 Uhr im dortigen Café. Der Eintritt ist wie immer frei.

Fahrverhalten der Senioren

Wir für Radeberg am Puls der Stadt

Wir treten gemeinsam zur kommenden Stadtratswahl in der neuen Fraktion „Wir-für-Radeberg“ an.



Wir kommen aus gegensätzlichen politischen Richtungen. Welche gemeinsamen Ziele haben wir uns gesetzt?

Holger Prade: Nach der OB-Wahl 2022, trat ich aus der AfD aus. Ich halte die Parteienautokratie für problematisch, da sie keine Gemeinsamkeiten fördert, sondern in unversöhnliche Gruppen spaltet. Die Alten Griechen wollten mit der Demokratie eine Einigung von Machtexzessen von unten nach oben erreichen. Parteien halte ich unter diesem Aspekt auf jeder politischen Ebene, für ungeeignet. In der neuen Fraktion kommen alle aus völlig unterschiedlichen Erfahrungsbereichen. Nicht Vorurteile, sondern Sachthemen prägen die Arbeit. Es stehen immer die Bewohner im Vordergrund. Das eint alle, egal, wie sie zu dieser oder jener Regierungsentscheidung stehen. Es geht um aktive Mitgestaltung. Bei Wir-für-Radeberg sind alle mit Herzblut dabei. Das macht Spaß und ich hoffe, dass diese Fraktion bei der Stadtratswahl viele Stimmen erhält und auch mehr Frauen den Mut finden, sich aktiv einzubringen. Ich bleibe als Bewerber natürlich bei meinen sozialen Themen aus dem OB-Wahlkampf - vorzugsweise Generationen, Schulen und Kitas. Hinzu kommt das Stadtbild als Grundvoraussetzung für unser aller Wohngefühl und für mehr Tourismus, also für die Attraktivität unserer Stadt. Ronny König gebührt an dieser Stelle mein besonderer Dank, weil er seine Bedenken überwand und auf mich zuzuging. Unsere Gesellschaft braucht mehr von dieser Offenheit und Zugewandtheit. Seit der OB-Wahl arbeite ich übrigens als Sachverständiger für Schäden an Bauwerken, Referent und Gutachter für größere Immobilien der Telekom.

Ronny König: Ich komme aus der Linkspartei, welcher es nicht gelungen ist, ihre innere Zerrissenheit zu überwinden. Im Sommer 2022 kam der Punkt, an dem ich das mir und in Gesprächen den Bürgern nicht mehr erklären konnte. Seit dem bin ich parteiloser Stadtrat, der sich gemeinsam mit anderen Kollegen zur parteiunabhängigen Fraktion Wir-für-Radeberg zusammengeschlossen hat. Der Ansatz von Holger, mir und letztlich der Fraktion ist es nach Gemeinsamkeiten zu suchen, um dieses Potenzial zum Besten für unser Zuhause einzubringen. Ich bin überzeugt, jeder Mensch hat die Chance verdient, sich neu zu justieren, Altes und Überholtes zu überwinden und, wie im Fall von mir und Holger Prade, einander glaubhaft darzulegen. Auf kommunaler Ebene hat man es ganz unmittelbar mit den Anliegen, Sorgen, Nöten und Ideen der Mitbewohner der Stadt zu tun. Es sind nicht einfach nur Leute, das sind Nachbarn, Freunde, Menschen die man kennt und mit denen man aufgewachsen ist. Das macht das kommunalpolitische Agieren und Entscheiden als Stadtrat begreifbar und erlebbar. Eine ganz wesentliche Richtschnur ist für mich die Aufgabe, unser gesellschaftliches Zusammenleben zu gestalten. Dazu zählt die Vereinsförderung, unabhängig von Größe und öffentlicher Wahrnehmbarkeit des Vereins. Kinder- und Jugendarbeit sowie die Ausarbeitung von Angeboten der Stadt ist ein weiterer Aspekt. So setze ich mich konkret für die Wiedererrichtung eines weiteren Jugendclubs in der Radeberger Südvorstadt ein, den es immerhin jahrelang gegeben hat und für viele mittlerweile erwachsene Jugendliche ein wesentlicher Anker und Schule fürs Leben war.

www.wir-für-radeberg.de

Unsere Kandidaten stellen sich vor

Holger Prade

- Dafür setze ich mich ein:
- die Attraktivität unseres Stadtbildes verbessern (lebens- und liebenswertes Stadtbild, Wasserturm und Grünes Band)
 - Jugendarbeit unterstützen
 - Miteinander der Generationen (z. B. Mehrgenerationenhaus) fördern
 - Schulsaubau forcieren
 - sicheres Umfeld für Unternehmen und somit Arbeitsplätze erhalten

Ronny König

- Dafür setze ich mich ein:
- Fokus auf Kinder- und Jugendarbeit
 - Konkrete Bemühungen um die Wiedererrichtung eines Jugendclubs in der Radeberger Südvorstadt
 - Bedeutung von Vereinen als Herzstück des gesellschaftlichen Lebens
 - Notwendigkeit der Unterstützung von Vereinen durch die Kommune, sowohl mit Taten als auch mit Rat
 - Hoher Stellenwert der Feuerwehr als kommunaler Schwerpunkt für Sicherheit und Gefahrenabwehr
 - Wichtigkeit, alle Feuerwehren in gutem technischen und personellen Zustand zu halten

Dirk Hantschmann

- Dafür setze ich mich ein:
- Bisherige Arbeit als Stadtrat: Fokus auf „Grünes Band“ und nachhaltige Maßnahmen zur Attraktivitätssteigerung der Stadt
 - Ziel: Fortsetzung des Engagements für das „Grüne Band“ und dessen Weiterentwicklung
 - Besondere Aufmerksamkeit für das Hüttertal: Notwendigkeit von Ideen und langfristigem Einsatz
 - Bedeutung von bezahlbarem Schulsessen: Notwendigkeit, darüber zu reden und Maßnahmen zu ergreifen, besonders in Zukunft

Chancen, Herausforderungen und kritische Stimmen Öffentliche Vorstellung zum Thema Gewerbegebiete in Radeberg

Am 07.03.2024 fand ein Informationsabend in Radeberg statt, bei der die Planung um zwei Gewerbegebiete im Fokus stand. Die Veranstaltung, die von rund 100 Gästen besucht wurde, darunter Gemeinde- und Ortschaftsräte von Radeberg, Verwaltungsmitarbeiter sowie Bürgermeister der Gemeinde Arnsdorf und einige interessierte Bürgerinnen und Bürger aus Arnsdorf, bot einen Einblick in die Projektidee und die damit verbundenen Herausforderungen. Die Präsentation zur Bauleitplanung wurde von Ute Vogel, Sachgebietsleiterin Stadtplanung im Bauamt Radeberg, durchgeführt. Dabei wurde betont, dass die nachhaltige städtebauliche Entwicklung im Fokus steht und der Stadtrat bereits am 31.01.2024 mittels eines Aufstellungsbeschlusses die Weichen für die Planung gestellt hat. Die interkommunale Zusammenarbeit mit Arnsdorf spielt hierbei eine wichtige Rolle, um die Potenziale der Region optimal zu nutzen. Dirk Diedrichs vom Freistaat Sachsen präsentierte eine Analyse zum Bedarf an Gewerbeflächen in Sachsen. Dazu lesen Sie eine Zusammenfassung im Artikel auf der Titelseite zur Einwohnerversammlung in Arnsdorf, bei der Herr Diedrichs die Daten ebenfalls vorstellte. Insgesamt zeigte die Einwohnerversammlung auf, dass die Planung um die Gewerbegebiete in Radeberg sowohl Chancen als auch Herausforderungen mit sich bringt. Es gilt nun, den Prozess weiter voranzutreiben und ge-



meinsam mit den beteiligten Kommunen sowie dem Freistaat Sachsen an einer zukunftsorientierten Entwicklung der Region zu arbeiten. Die Einwohnerversammlung in Radeberg bot den Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, Fragen und Bedenken zu äußern. Herr Winkler kritisierte die Präsentation von Herrn Diedrichs und forderte umfangreichere Informationen zu Förderprogrammen sowie eine genauere Aufschlüsselung der Ansiedlungschancen in Sachsen. Er hinterfragte auch die Versiegelung landwirtschaftlicher Flächen anstelle der Nutzung alter Industriebrachen. Stadtrat Detlev Dauphin äußerte Bedenken zum Ver-

fahrensablauf und plädierte für eine vorherige Bauleitplanung. Die Verwaltung wies diese Kritik jedoch zurück und betonte die ordnungsgemäße Durchführung des Verfahrens. Ein Bürger äußerte Unklarheiten bezüglich der Finanzierung und Steuererlagerung durch ansässige Unternehmen. Bürgermeister Frank Höhme erklärte, dass konkrete Zahlen erst nach genauer Flächenabgrenzung möglich seien. Weitere Einwohnerinnen und Einwohner äußerten Bedenken zur Naturzerstörung durch neue Gewerbegebiete sowie zur demokratischen Legitimation der Fördermittelanträge. Frank Höhme versicherte, dass niemand enteignet werde und die Gespräche mit Eigentümern im Rahmen des Verfahrens stattfinden. Die Diskussion zeigte auch Sorgen über die Entwicklung der Stadt, die Finanzierung der Erschließungskosten und die Auswirkungen des Verkehrsaufkommens. Es wurde betont, dass alle Anmerkungen gesammelt und im Verfahren berücksichtigt werden. Insgesamt verdeutlichten die Fragen und Diskussionen das breite Spektrum an Bedenken und Interessen der Bürgerinnen und Bürger von Radeberg bezüglich der beiden potenziellen Standorte. Es wurde deutlich, dass eine transparente Kommunikation und Berücksichtigung aller Aspekte essentiell für eine erfolgreiche Planung sind.

Text & Foto: Red.

Einweihung der neuen Horträume in Liegau-Augustusbad Moderne Betreuung in der sanierten Silberdiele

Endlich können die Hortkinder in Liegau-Augustusbad ihr neues Domizil in der ehemaligen Silberdiele erobern. Der erste Hortnachmittag im frisch sanierten Gebäude fand bereits am Mittwoch vergangener Woche, dem 06.03.2024 statt. Am Freitag, dem 08.03.2024 folgte eine Eröffnungsfeier mit den Kindern, Eltern, Erzieherinnen und Erziehern. Zu Gast war auch Oberbürgermeister Frank Höhme, der gemeinsam mit den Grundschülerinnen und Grundschulern das symbolische Band durchschnitt. Gleichzeitig informierte er darüber, dass es für alle Interessierten noch einen Tag der offenen Tür geben wird. Dann kann erkundet werden, was aus der ehemaligen Silberdiele geworden ist. Vorher soll das Außengelände noch auf Vordermann gebracht werden. Zur kleinen Einweihung am vergangenen Freitag sorgte Ortsvorsteher Raimund



Der Leiter der Horteinrichtung, Benjamin Welsandt, dankte allen Beteiligten und Helfern, die nicht nur für die Erweiterung des Hortes in der Silberdiele gekämpft und gesorgt haben, sondern auch für die Organisation der Einweihungsfeier.



Pecherz für eine ganz besondere Überraschung. Er „verloste“ ein T-Shirt des Fußballvereins Dynamo Dresden, welches von Spieler Stefan Kutschke signiert wurde. Ein kleines Quiz half, den Gewinner zu ermitteln. So lautete die Frage, wie viele Tore Kutschke in dieser Saison bereits geschossen hat.

Beilagenhinweis Euronics XXL Frequenz Radeberg
Wir bitten um freundliche Beachtung der Beilage:

Elefant trifft Hasen

O-O-Osterhase, du hast eine Schnupperrase, Wackelohren, eins und zwei, malst du für uns ein Osterei?

Liebe Kinder, in unserer Apotheke wartet ein Osterstraß auf Eure Dekoration. Bringt uns eine kleine Osterbastei oder ein selbstgemaltes Bild in der Zeit vom 25.03. - 06.04.2024 vorbei und Euch erwartet eine kleine Überraschung. Das Team der Elefanten Apotheke wünscht Frohe Ostern.

UNSERE APP MEINE APOTHEKE

Rezepte und Arzneimittel jederzeit einfach online vorbestellen
Rezepte als Foto per App schicken oder E-Rezepte per QR-Code scannen
Mit jeder Vorbestellung Bonuspunkte auf Ihrem Kundenkonto sammeln
Digitale Kassenbonn zu jeder Bestellung

15% Rabatt-Gutschein* Gültig 14.03.-23.03.2024

25% Rabatt-Gutschein* Gültig 21.03.-30.03.2024

Elefanten Apotheke Altstadt Radeberg
Filialapotheke der apofant e.K. Elefanten Apotheke, Sitz in Großröhrsdorf
Apotheker Thomas Lappe
Röderstraße 1 - 01454 Radeberg
Tel.: (kostenlos) 0800-3528538
Fax: 03528-447809
E-Mail: eardb@apofant.de
www.apofant.de - shop.apofant.de
meine-apotheke-rdb.apofant.de
elefanten.apotheke.radeberg

PANJABI Reise-Vermittlung

Entdecken Sie mit uns Indien, es lohnt sich!

Jetzt buchen & 100,- €* sparen
Aktion gilt bis 15.04.2024

Sie wollten schon immer einmal Indien bereisen? Warum nicht mit uns? Makhan Singh „Ladi“ bereist gemeinsam mit Ihnen indische Sehenswürdigkeiten und zeigt Ihnen Land, Leute und Kultur als echter Insider.

05.10. - 19.10.2024 Nordindien

1.350,- €* / p.P. statt 1.450,- € Halbpension

Bei Interesse melden Sie sich bei Ladi unter 0178-3488669

01454 Radeberg | Pillnitzer Straße 2 | Tel. 03528 / 419 555
www.panjabi-radeberg.de

KLASSIK-KONZERT

Samstag, 23.03.2024 | 17.00 Uhr

Kartenpreis: 15,- € / erm. 12,- €

Veranstaltungsort: Festsaal Schloss Klippenstein
Schloßstraße 6, Radeberg

Arcangelo Corelli, der „Orpheus des Barocks“

Duo La Vigna

Das Duo La Vigna bietet seinem Publikum spannungsgeladene Interpretationen jener affektreichen Musikepoche des Barocks und versteht es fabelhaft, Musik vergangener Zeiten lebendig werden zu lassen und ihr trotz allem Modernität zu verleihen. Im Zusammenspiel zaubern die Theorbe und die Blockflöte einen klaren, schlanken Klang mit einem Hauch tänzerischer, eleganter Leichtigkeit. Das Repertoire des Duos reicht dabei vom Frühbarock bis zum Empfindsamen Stil. Lassen Sie sich in die Klangwelten des Barocks entführen!

Kartenvorbestellungen telefonisch unter (03528) 44 26 00 oder per E-Mail an kontakt@schloss-klippenstein.de
www.schloss-klippenstein.de

Unser Wochenangebot vom 18.03.2024 bis 23.03.2024

	Essen 1 5,95 € / Senior 4,15 €	Essen 2 4,55 € / Senior 3,85 €	Essen 3 4,55 € / Senior 3,85 €	Salate Jetzt wird's knackig!
Mo. 18.03.	Jägerschnitzel dazu Sauerkraut, Kartoffeln und Bratensoße	Bohneneintopf mit Rindfleisch dazu einen Becher Joghurt	Feines Gemüseragout dazu Reis und Rotkrautsalat	Salat 1 - 5,30 € Chefsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Hinterschinken, geriebener Käse und Joghurt dressing
Di. 19.03.	Kasslerhähnchenkeule mit Apfelrotkraut, Kartoffeln und Bratensoße	Hackfleischpfanne mit feinen Gemüsestreifen dazu Bandnudeln	Gemüseauflauf mit Kartoffelwürfeln und Käse überbacken	Salat 2 - 4,30 € Thunfischsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Bohnen, Thunfisch, Zwiebel, Ei und Joghurt dressing
Mi. 20.03.	Gekochtes Rindfleisch dazu Eurogemüse, Kartoffeln und Brühe	Schweinekammsteak dazu Letscho-Soße und Reis	Kartoffelpuffer dazu Apfelmus	Salat 3 - 5,30 € Griechischer Salat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Fetawürfeln und Joghurt dressing
Do. 21.03.	Schlemmerfilet „Bordelaise“ mit Reis und helle Soße	Schinkenröllchen mit Hackfleischfüllung, Püree und mediterraner Tomatensoße	Quinoa-Erbsen-Frikadelle dazu Kräutersoße und Bandnudeln	Salat 4 - 6,00 € Quinoa-Salat Salatmix, Schinken, Ziegenkäse und Honig-Senf-Dressing
Fr. 22.03.	Hähnchen in Knusperpanade mit Möhren, Kartoffeln und Geflügelsoße	Pikante Kasslerpfanne dazu Püree mit Sauerkraut und Zwiebeln	Quarkauflauf mit Kirschen dazu Vanillesoße aus frischer Milch	
Sa. 23.03.	Nudel-Schinken-Auflauf mit Brokkoli	Dessert - 1,70 € Honig-Griesflammerie		

Angebot 1 6,40 € / Senior 4,20 €
Omelette gefüllt mit Schinken und Käse dazu Salatbeilage

Angebot 2 7,90 € / Senior 4,95 €
Putenrollbraten mit Grammelknödel (gef.) dazu Rotkraut und Bratensoße

Sie erreichen uns unter Tel. 035200 / 2 32 99 Fax 035200 / 2 86 88

Bestellschluss tägl. 8.00 Uhr
www.flinke-pfanne.com
flinke-pfanne@gmx.de

Lieferhinweise: Bis 7 km frei Haus. 7 km - 15 km zzgl. 0,30 € / Anlieferung. Pauschale extra: 0,30 € / Essen an Sonn- & Feiertagen.

Hinweis: Zusatz- und Inhaltsstoffe, Allergene bitte erfragen.

Start in die Gartensaison - Tipps für einen gelungenen Frühlingsbeginn

Der Frühling steht vor der Tür und damit auch die Zeit, in der Hobbygärtner wieder aktiv werden können. Damit der Start in die Gartensaison reibungslos verläuft, haben wir einige nützliche Tipps für Sie zusammengestellt.

• Vorbereitung ist alles: Bevor es richtig losgeht, sollten Sie Ihren Garten gründlich aufräumen. Entfernen Sie abgestorbene Pflanzenreste, Laub und Unkraut. So schaffen



Sie Platz für neues Wachstum und verhindern Krankheiten.

• Bodenpflege nicht vergessen: Der Boden ist die Grundlage für gesunde Pflanzen. Lockern Sie ihn auf, entfernen Sie Steine und Unkrautwurzeln und düngen Sie ihn mit Kompost oder organischem Dünger.

• Frühjahrsputz im Gewächshaus: Wenn Sie ein Gewächshaus besitzen, ist jetzt der ideale Zeitpunkt für einen gründlichen Frühjahrsputz. Reinigen Sie die Scheiben gründlich, entfernen Sie alte Pflanzenreste und desinfizieren Sie das gesamte Gewächshaus.



• Aussaat planen: Überlegen Sie sich, welche Gemüse- und Blumensorten Sie in diesem Jahr anbauen möchten und erstellen Sie einen Aussaatplan. Beachten Sie dabei die jeweiligen Standortansprüche und die richtige Zeit für die Aussaat.

• Schutz vor Spätfrösten: Auch wenn der Frühling bereits Einzug gehalten hat, können Spätfröste noch immer auftreten. Achten Sie daher darauf, empfindliche Pflanzen rechtzeitig abzudecken oder ins Haus zu holen.

• Regelmäßige Pflege nicht vergessen: Sobald die ersten Pflanzen sprießen, ist regelmäßige Pflege wichtig. Gießen Sie Ihre Pflanzen bei Bedarf, düngen Sie sie regelmäßig und kontrollieren Sie sie auf Schädlinge.

Mit diesen Tipps steht einem gelungenen Start in die Gartensaison nichts mehr im Wege. Nutzen Sie die ersten warmen Tage, um Ihren Garten auf Vordermann zu bringen und sich an einer blühenden Oase zu erfreuen. Der Frühling kann kommen!

Text & Fotos: Red.

Dienstleistungen ganz in Ihrer Nähe

HTI HAUSTECHNISCHE INSTALLATION GMBH
Heidestraße 70 • 01454 Radeberg
Fon: 03 528 - 46 21 61 • www.hti-radeberg.de

DACH SERVICE STEINHORST
Sven Steinhorst
01477 Arnsdorf, Kleinwolmsdorfer Str. 4
info@dachrinnenservice-steinhorst.de • www.dachrinnenservice-steinhorst.de

- ✓ Dachklempnerei
- ✓ Abdichtungen Dach, Terrasse u. Fassade
- ✓ Montagearbeiten

Tel: (035200) 282 40
Fax: (035200) 282 53
Mobil: (0172) 358 50 36

Elektroinstallation und Reparaturen
für Haushalt, Gewerbe und Industrie
Elektro-Klemm GmbH
Radeberg • Dr.-Albert-Dietze-Str. 11
Tel. 03528/442 668 • Fax 03528/416 232
Fachbetrieb für E-Mobilität

SPILLER & KOLLERT GBR Dammweg 2
01454 Radeberg
Tel. 03528/ 45 57 88
Funk 0174/6 17 40 19
o. 0172/2 73 42 91
www.holzball-service.de
E-Mail: spiller-kollert-gbr@web.de
Meisterbetrieb
Dachstühle • Carports • Balkone • Sanierung

Fliesenleger-Fachbetrieb
Lars Kaiser – Meister
Am Taubenberg 2 – 01454 Radeberg
Tel. 03528 417820 – Funk 0172 3440261 – www.edelbelag.de
Fliesen • Platten • Strukturputz
Mosaikverlegung • Reparaturservice

Steildach
Flachdach
Abdichtung
Dachstuhl
Carport
Holzbau
die dachprofis
Rothkegel & Zaulich GbR
Dachdeckerei & Zimmerei
Seifersdorfer Str. 29b • 01465 Schönborn • Tel. 03528 / 45 21 23
www.die-dachprofis.eu - diedachprofis@gmx.de

Raumausstatter HENNIG
Inh. Diana Demmer
01454 Radeberg, Dr.-Rudolf-Friedrichs-Straße 22
☎ 03528/ 44 34 00
Mo.-Fr. 9 - 12.30 Uhr u. 13.15 - 18 Uhr • Sa. 9 - 11 Uhr

Haus - Service Gäbler

Kompetenz und Service

Freiheitsstraße 6 A
01900 Großbröhrsdorf
Tel.: 035952 / 299 650
Mobil: 0173 / 91 79 914
www.haus-service-gaebler.de



WBG RADEBERG

Wohnungsbaugenossenschaft
Radeberg und Umgebung eG
Heidestraße 2/4, 01454 Radeberg
Tel. 03528 408130
www.wbg-radeberg.de

Wir schaffen Raum.



Wir sind Radeberger.

STAUDENGÄRTNEREI

Garten
erleben
durch
Blüten
und
Artenvielfalt



Leppersdorf
Dresdener Straße 4b
info@praeriestauden.de
Tel.: +49 1520 9412706
praeriestauden.de

Humuswirtschaft

Kompostierungs- und Holzaufbereitungsanlage Grünberg

Langebrücker Straße 32, 01458 Grünberg

Wir haben für Sie geöffnet:

Mär - Nov: Mo - Fr 9-16 Uhr, Apr - Okt: Mi 9-17 Uhr
Mär - Nov: 1./3. Sa 9-12 Uhr, Dez - Feb: geschlossen

Unsere Leistungen vor Ort

- Annahme von Grünabfällen und Holz
- Verkauf und Lieferung von hochwertigem Kompost, Erden, Substraten, Rindenmulch
- Containerdienst (Grünabfall, Bauschutt, Baumischabfälle, Bodenaushub, Holz, ...)

Firmensitz: Humuswirtschaft Kaditz GmbH
01139 Dresden, Spitzhausstraße 40
Tel.: (03 51) 8 39 36 - 0 Fax: (03 51) 8 39 36 18
Email: info@humuswirtschaft.de
Internet: www.humuswirtschaft.de

Lieferung von Erden u. Substraten
Tiefbau, Erdbau, Abbruch
Containerdienst und Transporte
Recycling, freie KFZ-Werkstatt

Entsorgungsfachbetrieb

Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Wallroda

Am Freitag, dem 01.03.2024 fand in den renovierten Räumen des Gemeindehauses Wallroda die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr statt. Kamerad David Haufe verlas den Bericht zur Tätigkeit der FW im Jahr 2023. Er bedankte sich bei allen Kameraden für die viele Zeit im Ehrenamt. Im September 2023 wurde erstmalig ein Gemeindeführer für Arnsdorf gewählt. Der Kamerad Jakob Tomeit hat diese Aufgabe übernommen. Er steht damit nicht mehr als Wehrleiter der FW Wallroda zur Verfügung. Im Rahmen der Versammlung wurde als neuer Wehrleiter der Kamerad David Haufe und als sein Stellvertreter Alexander Zerm gewählt. Glückwunsch. Außerdem wurde ein neuer Feuerwehrausschuss gewählt. Eine Kameradin und vier Kameraden übernehmen diese Aufgabe.



Die neue Wehrleitung, David Haufe (re.), Alexander Zerm (li.)

Das Soll von mindestens 40 Stunden Dienst, praktisch und theoretisch, wurde mit 59,5 Stunden deutlich erfüllt. Neben den Einsätzen und Übungen, die größte war am 22.06.2023 in Arnsdorf, gab es viele kleinere Einsätze bei Bränden (9) und anderen Hilfeleistungen (3). Neben diesen Einsätzen wurden das Fahrzeug und das Gerätehaus gepflegt. Zum Einsatz im Juni zeigte sich, dass ein zweites Fahrzeug für die Wehr notwendig ist, da am Einsatzort 15 Kräfte der FW Wallroda im Einsatz waren. Bei einer durchschnittlichen Einsatzstärke von 14 Kameraden sind nun mal 9 Sitzplätze im Löschfahrzeug zu wenig.

Im Jahr 2023 wurde die Ortsfeuerwehr Wallroda zu einem Wettkampf nach Großharthau eingeladen, der für die Kameraden etwas völlig neues darstellte. Die Gruppe von Wallroda hatte sich sehr gut geschlagen. Ein zweiter Platz, sechs Wehren waren angetreten, konnte erzielt werden.

Ein Extradienst auf unserem Spielplatz fand im Juni statt. Gemeinsam mit dem DRK-Schönfeld-Weißen konnten die Kinder beide Einsatzfahrzeuge von innen und außen bestaunen. An verschiedenen Stationen durften die Kinder ihr Geschick beweisen. Ob Wasserstrecke, das Tragen einer Puppe übers Klettergerüst bis zur praktischen Handhabung von Feuerlöschern gab es viel zu lernen. Dabei wurden sie von älteren Kameraden unterstützt und angeleitet. Fazit daraus, auch in 2024 wird es wieder einen solchen Dienst für den Nachwuchs geben.

Für das Jahr 2024 wünschen sich die Kameraden, dass so wenig Einsätze wie möglich zu fahren sind. Denn jeder Einsatz ist mit Leid verbunden. Dass alle Kameradinnen und Kameraden nach den Einsätzen gesund und munter wieder nach Hause kommen, sollte selbstverständlich sein. Welche Probleme sind in der Zukunft dringend zu lösen? Das Gerätehaus platzt aus allen Nähten, sanitäre Anlagen gibt es nicht, nur ein Waschbecken im Gemeindehaus. Das Fahrzeug ist nicht mehr das Neueste. Konzepte, Skizzen und Vorstellungen zur Umsetzung gibt es genug. Von allen Kameraden wird eine zeitnahe Realisierung der Neuerungen erwartet. Staatsregierung, Landratsamt, Landesfeuerwehrverband, macht endlich was für diejenigen, die mit Einsatz uneigennützig viel Freizeit für die Allgemeinheit opfern! Und das nicht nur in Wallroda.

Text & Foto: Hans-Jörg Woywod

Einladung zum Jahresempfang der Großen Kreisstadt Radeberg

Liebe Bürgerinnen und liebe Bürger,

am 24.03.2024, um 11.00 Uhr, findet im Ballsaal des Kaiserhofes der Jahresempfang der Großen Kreisstadt Radeberg statt. Sie sind recht herzlich dazu eingeladen ebenso wie Vertreter von Vereinen, Institutionen und Unternehmen.

Lassen Sie uns gemeinsam auf die Ereignisse und Entwicklungen in der Stadt Radeberg, seit meinem Amtsantritt im Sommer 2022, zurückblicken und aktuelle sowie künftige Projekte, Ziele und Herausforderungen betrachten. Seien Sie gespannt, welche Personen, die sich im Ehrenamt um unsere Stadt verdient gemacht haben, ausgezeichnet werden. Nutzen Sie im Anschluss an den offiziellen Teil die Möglichkeit zum Austausch miteinander in entspannter Atmosphäre.

Ich freue mich auf Sie!
Ihr Frank Höhme, Oberbürgermeister

Zum 103. Geburtstag die herzlichsten Glückwünsche

Am 10.03.2024, waren vier Bläser des Radeberger Posaunenchores in Oederan, im Altenheim bei Frau Schellenberg zu ihrem 103. Geburtstag. Sie ist vielen bekannt und mittlerweile eine der ältesten Radeberger Einwohner. Seit einigen Jahren wird sie im Altenheim betreut. Zu Ihrem 102. Geburtstag konnten wir sie noch im Rollstuhl sitzend mit unserer Musik erfreuen. Leider ist sie mittlerweile seit Ende Februar bettlägerig. Wir konnten ihr mit unseren Liedern eine große Freude bereiten und sie bei einigen Liedern sogar zum Mitsingen bewegen.



Text & Foto: Wolfgang Franke, Posaunenchor Radeberg

Termine

Jagdgenossenschaft Radeberg/Liegau-Augustusbad

Die Jagdgenossenschaft Radeberg / Liegau-Augustusbad lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung 2024 recht herzlich ein.

Ort: Liegau-Augustusbad, den 12.04.2024, 19.00 Uhr, im Sportheim des SV Liegau-Augustusbad, Zum Sportplatz 14

- TAGESORDNUNGSPUNKTE:**
- Begrüßung und Bericht des Vorstandes
 - Kassenbericht für das Jagdjahr 2023/2024
 - Bericht Kassenprüfer
 - Entlastung des Jagdvorstandes für das Jagdjahr 2023/2024
 - Finanzplan 2024/2025 und Verwendung des Reinertrages
 - Bericht der Jagdpächter
 - Allgemeines und Diskussion

Matthias Hennig - Jagdvorstand –
Jagdgenossenschaft Radeberg /
Liegau-Augustusbad

Bekanntmachung Jagdgenossenschaft Wallroda

Die Jagdgenossenschaft Wallroda lädt alle Besitzer von bejagbaren Flächen in der Gemarkung Wallroda zur JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG, am Donnerstag, dem 04. April 2024, 19.00 Uhr im Kirchgemeindefaal in Wallroda, Friedensstr. 3, ein.

- Tagesordnung**
1. Begrüßung
 2. Rechenschaftslegung für das Jagdjahr 2023/2024
 3. Entlastung des Jagdvorstandes für das Jagdjahr 2023/2024
 4. Finanzplan 2024/2025
 5. Verwendung des Reinertrages der Jagdnutzung
 6. Pachtvertragsänderung
 7. Sonstiges
- Im Anschluss gibt es warmes Essen. Bitte zeigen Sie aktuelle Veränderungen Ihrer Besitzverhältnisse an jagdlich genutzten Flächen an (Kopie Grundbuchauszug).

Christina Tomeit - Jagdvorstand -

7. Oster-Tierkinderschau der Kleintierzüchtervereine Radeberg und Umgebung



23.03. und 24.03.2024
in der Turnhalle auf der
Pulsnitzer Str. 46 in 01454 Radeberg
Samstag: 09.00 - 17.00 Uhr
Sonntag: 10.00 - 16.00 Uhr
Ebenfalls wieder dabei: die Modellisenbahn

TRUE CRIME SACHSEN
MIT FRANK KREISLER

LÜGEN, BIS DAS FALLBEIL FÄLLT

Buchpremiere
15. März 2024
19.00 Uhr
Stadtbibliothek Radeberg
Kartenreservierung unter 03528 442380 oder bibliothek@stadt-radeberg.de

Erste Hilfe Kurs

am 27.04.2024 in Radeberg, Bürgerhaus, jeweils von 8.30 bis 16.15 Uhr, inkl. Pausen, **Kosten: 65,00 €**
Anmeldung per meh-lausitz@web.de über www.meh-lausitz.de (Anmeldeformular) oder **WhatsApp** 0178 / 532 69 76
Jeder Teilnehmer erhält ein kleines Geschenk.

Startklar für den Frühling - Check für Optik und Sicherheit

Kälte, Eis, Nässe und Schmuttelwetter – die kalten Monate bedeuten Stress fürs Auto. Wenn sich der Frühling wieder blicken lässt, empfiehlt sich eine Frühjahrskur, die den fahrbaren Untersatz von den Spuren des Winters befreit und für die wärmeren Tage fit macht. Das kommt nicht nur der Optik, sondern auch dem Werterhalt und der Sicherheit zugute.

Entlasten. Nicht mehr benötigtes Winterzubehör, wie Schneeketten, Frostschutz, Eiskratzer, Spaten und Sandsack sind jetzt im Keller wieder besser aufgehoben. Weniger Gewicht senkt den Kraftstoffverbrauch und schont die Umwelt, und es gibt Platz für sommerliches Zubehör.

Waschen. Ein Vorwaschgang macht jetzt richtig Sinn, damit festgebackener Schmutz auf dem Autolack keine hässlichen Kratzer hinterlässt. Eine Unterbodenwäsche rückt aggressiven Schmutz- und Salzresten zu Leibe, gerade auch an den versteckten Stellen.

Tupfen. Rostansätze und kleinere Steinschlagschäden fallen bei dieser Gelegenheit dem Lacktupfer zum Opfer, damit sie sich nicht tiefer in den Lack graben. Ein Übriges tut eine Hartwachsversiegelung, die den Lack robuster gegen Insektenreste und sauren Regen macht.

Lüften. Ein Sonnenbad bei weit geöffneten Türen lässt winterliche Feuchtigkeit verdunsten und bringt Frische ins Auto. Dazu die Fußmatten herausnehmen und getrennt trocknen. Gibt es Feuchte in den Fußbereichen, hilft es, Zeitungspapier über Nacht auszulegen, um die Feuchtigkeit aufzunehmen.

Rubbeln. Schmutzbeläge auf den Scheiben innen und außen mit Glasreiniger entfernen. Das verbessert den Durchblick bei Dunkelheit und schlechter Sicht. Verschlossene Wischerblätter austauschen und das Waschwasser auf Sommerreiniger umstellen.

Delegieren. Wer nicht selbst Hand anlegen möchte, kann das Feld auch den Pflegeprofis überlassen. Ist das die Werkstatt, kann sie bei dieser Gelegenheit auch gleich die Technik prüfen, Ölstand checken, Reifen wechseln, Innenraumfilter tauschen und bei Bedarf einen Klimacheck durchführen.



Auto-Service Grätsch

Meisterbetrieb der KFZ-Innung
Super Service, fair im Preis!
Bei uns ist Ihr Auto in guten Händen.
++ Karosserie +++ Mechanik +++ Klimatechnik ++
+++ Reifen +++ u.v.m. +++
Seifersdorfer Str. 27a Tel. 03528/443540
01465 DD-Schönborn Mobil: 0172/6036250
www.autoservice-graetsch.de

DER ASX
Mehr Style.
Mehr Motoren.
Mehr Garantie*

ASX BASIS 1.0 Turbo 67 kW (91 PS) 6-Gang
statt 24.690 EUR¹
nur **19.990 EUR²**

*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter mitsubishi-motors.de/herstellergarantie
ASX BASIS 1.0 Turbo 67 kW (91 PS) 6-Gang Energieverbrauch 5,8l/100 km Benzin; CO₂-Emission 131 g/km; CO₂-Klasse D; kombinierte Werte.**

**Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de 1 | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten. 2 | Unser Hauspreis ASX BASIS 1.0 Turbo 67 kW (91 PS) 6-Gang, solange Vorrat reicht.

Autohaus Gierth GbR
Pillnitzer Str. 18
01454 Radeberg
Telefon 03528/443847
www.autohaus-gierth.de

SKODA

Der neue Skoda Kamiq

Ab sofort bei uns verfügbar!

Bereit für jedes Abenteuer.

Ein Crossover im starken SUV-Look und jetzt markanter denn je. Den neuen Skoda Kamiq müssen Sie unbedingt kennenlernen. Sein Design ist unverwechselbar, seine Ausstattung überzeugt und für das großzügig bemessene Interieur wurden bewusst nachhaltige Materialien wie recycelter Kunststoff und Pflanzenfasern verarbeitet. Dank seiner hocheffizienten TSI-Turbotoren der evo2-Generation und seiner zahlreichen Assistenzsysteme bringt er Sie souverän und sicher voran. Entdecken Sie hier bei uns all seine Vorzüge. Wir freuen uns auf Sie. Sichern Sie sich jetzt ein attraktives Angebot.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Autohaus am Silberberg GmbH & Co. KG
An der Ziegelei 11, 01454 Radeberg
T 03528-482084
info@radeberg-skoda.de, <https://www.radeberg.skoda-auto.de>

FINDE NEUE INSPIRATION UND LERNE DIE ABWECHSLUNGSREICHE WELT VON KIA KENNEN.

Automobile Radeberg GmbH

Wir suchen Dich zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

MECHATRIKER (m/w/d)
LAGERIST (m/w/d)

Sende uns gern Deine Bewerbung an: blochwitz@automobile-radeberg.de oder **Automobile Radeberg GmbH, Pillnitzer Straße 34, 01454 Radeberg**

www.kia-radeberg.de

Entlastung für pflegende Angehörige bezahlt die Pflegekasse Aber Achtung! Ohne Antrag keine Leistung.

Deutschlands Bevölkerung wird im Durchschnitt immer älter, immer mehr Menschen sind auf Pflege angewiesen. Mehr als zwei Drittel dieser pflegebedürftigen Menschen, also rund 1,86 Millionen, wohnen in privaten Haushalten. Der größte Teil wird von Angehörigen versorgt.

Die Versorgung der pflegebedürftigen Verwandten ist aber oftmals auch eine große Belastung: Fast immer nimmt die Pflegebedürftigkeit im Laufe der Zeit zu und die pflegenden Angehörigen werden immer stärker in Anspruch genommen. Dabei muss das nicht sein.

2017 wurde das **Pflegestärkungsgesetz II** eingeführt. Seitdem erhalten

alle Menschen ab Pflegegrad 2, die zu Hause gepflegt werden, zusätzlich zum Pflegegeld noch einmal einen hohen Betrag oben drauf. Dieser Betrag kann für eine **Tagesbetreuung** eingesetzt werden.

Ganz wichtig: Diese Leistung muss bei der Kasse beantragt werden. Ohne Beantragung verfällt die Leistung.

Zusammenfassend kann gesagt werden: Jeder pflegende Angehörige sollte diese Unterstützung für die Tagesbetreuung beantragen. Denn durch die Entlastung der Angehörigen kann die Pflege zu Hause meistens länger und auch angenehmer geleistet werden. Ein Umzug in ein Pflegeheim kann hinausgezögert oder sogar vermie-

den werden. Deshalb möchten wir Sie herzlich zu unserem **»Bunten Stammtisch«** in die Räumlichkeiten der **Tagespflege im advita Haus Radeberg** einladen!

Treffen Sie alte und neue Freunde und genießen Sie gemeinsam das frisch gekochte Mittagessen. Langeweile und Einsamkeit entstehen erst gar nicht.

Alle Informationen zur Tagespflege, wie Sie die Tagesbetreuung mit nur geringer privater Zuzahlung nutzen können und wie man die Anträge stellt, erhalten Sie ganz unverbindlich unter der Telefonnummer **03528 4632320** oder Sie schreiben eine E-Mail radeberg@advita.de.

Japan von zu Hause aus kennenlernen

Gemeinnützige Austauschorganisation Experiment e.V. sucht Gastfamilie für japanischen Austauschschüler in Radeberg und Umgebung

Experiment, Deutschlands älteste gemeinnützige Austauschorganisation, vermittelt seit über 90 Jahren interkulturelle Austausche weltweit. Ziel des Vereins ist es, Verbindungen zwischen Menschen verschiedener Kulturen herzustellen. So können Vorurteile abgebaut und gegenseitiges Verständnis gestärkt werden. Experiment sucht aktuell in Radeberg und Umgebung eine aufgeschlossene Gastfamilie, die dem japanischen Austauschschüler Hisataka ab Ende März für 10 Monate ein Zuhause schenkt. Der 15-Jährige wohnt momentan bei einer Gastfamilie, die ihn leider nicht bis zum Ende seines Aufenthalts aufnehmen kann. Der junge Austauschschüler beschreibt sich als eine tiefgründige und aufgeschlossene Person. Er freut sich schon sehr, seine zukünftige Gastfamilie kennenzulernen und hat vor Kurzem extra Kochen gelernt, um ihr die japanische Küche vorführen zu können. Hisataka hat zudem ein spezielles Interesse an Architektur, Kunst und Musik. Aktuell malt er ein Ölgemälde, mit welchem er an einem landesweiten Wettbewerb teilnehmen will. Seine Lieblingsmusikgenres sind Jazz und die Musik der 80er Jahre. Der junge Japaner möchte seine Kunst-Leidenschaft später einmal in seinen Beruf umwandeln: Er träumt davon, Architektur zu studieren, gerne auch in Deutschland, und eine neue Stilrichtung zu entwickeln. Weltoffene Gastfamilien in Radeberg und Umgebung können sich gerne ab sofort bei Experiment melden. Dabei gilt das Motto: Fast alle können Gastfamilie werden! Ob Alleinerziehende, Patchwork- oder Regenbogen-Familien, ob Paare mit oder ohne Kinder, ob Großstadt oder Dorf – wichtig sind vor allem Spaß am kulturellen Austausch und die Bereitschaft, einem Gast auf Zeit die Türen zu öffnen. Während des gesamten Aufenthalts werden Familie und Gastkind von Experiment und einer ehrenamtlichen Ansprechperson aus der Region begleitet. Interessierte, die Hisataka aufnehmen möchten, können sich auf der Webseite des Vereins unter www.experiment-ev.de/gastfamilie-werden/aktuelle-gesuche/ das Profil des 15-Jährigen anschauen. Oder sie können sich direkt an die Geschäftsstelle von Experiment in Bonn wenden. Ansprechpartnerin ist Katrin Pohl (Tel.: 0228 95722-41, E-Mail: pohl@experiment-ev.de). Weitere Informationen gibt es auch auf der Internetseite www.experiment-ev.de/gastfamilie-werden.

Text & Foto: Experiment / privat

Mit nur geringer Zuzahlung
Geselligkeit erleben
Tagespflege im
advita Haus Radeberg

EINLADUNG zum Senioren-Osterbrunch
Do, 28.03. | 11-14 Uhr

Melden Sie sich bis zum 25.3. per Telefon oder E-Mail an, auf Wunsch auch mit Hol- und Bringservice.

advita Haus Radeberg
Güterbahnhofstr. 7-9
01454 Radeberg

Tel 03528 4632817
radeberg@advita.de
www.advita.de

ELOHMARKT
Frühjahr 2024

Bereit für Runde 2 - Für jedes Kind ist etwas dabei.

- LOVIs (mit Kinderwagen befahrbar)
- Babykleidung
- Kinderschuhe
- Spielzeug usw.
- Nachbarschaft und Kinderspielzeuge

Datum: 17.3.2024
Uhrzeit: 10:00 bis 15:00 Uhr
Ort: Sandsteine Parkhaus Schloss Radeberg

Die Einnahmen aus Standgebühren, Kuchenbasar und Spenden kommen dem Radeberger Kinderland zu Gute

23. März 2024
14.00 - 17.00 Uhr
Frühling / Sommer

KINDERSACHEN FLOHMARKT

Bekleidung von Geburt bis Teenager, Spielzeug, Spiele, Schuhe, CDs, Babyausstattung, Bücher u.v.m. ...

Standort: 34. St. Rochusstr. 2 Radeberg
Kaffee, Kuchen, Spielzimmer ...

Anmeldungen und Infos per Mail an: flohmarkt@fv-kita-am-sandberg.de
www.fv-kita-am-sandberg.de

Wir wollen für den Stadtrat antreten

Alles, was wir brauchen, ist deine Unterschrift

Parteien, die nicht im Landtag vertreten sind, brauchen Unterstützerunterschriften, wenn sie erstmalig für den Stadtrat antreten.

In Radeberg sind 80 Unterschriften nötig

Hilfst du uns?

Mo. bis Do. – 8:30 Uhr bis 18 Uhr
Fr. – 8:30 Uhr bis 17 Uhr

Freie Demokraten
Bürgerbüro Radeberg
Markt 18

Personalausweis nicht vergessen

Birkwälden, Taha Dogan / 7.000

Tipps / Termine

Stolpener Lesetheater in Radeberg

Wer Spuren hinterlassen will, muss aufstehen und gehen!
(Peter Sereinigg)

Am 16. März 2024 lädt der Ökumenische Hauskreis der Hoffnung (ÖHH) zum Besuch des Stolpener Lesetheaters, 17.00 Uhr in das Evangelische Gemeindehaus Pulsnitzer Str. 8, ein. Wir alle hinterlassen Spuren, über die sich nachzudenken lohnt. Der Eintritt ist frei! Um eine Spende wird gebeten.

Ökumenischer Hauskreis der Hoffnung

Münzsammlerstammtisch Langebrück

Am 21.03.2024 referieren wir 18.30 Uhr zum neuen Sammelgebiet der 2 € - Münzen. „Vortrag und Erläuterung zur vielgestaltigen Prägung und Bewertung deutscher und europäischer 2 € - Münzen - Diskussion über Fehlprägungen und vermeintliche Fälschungen.“ Ein Sammelgebiet auch für junge Sammler, die hier mit einem geringen Kapitaleinsatz tätig werden können.

Gäste sind wie immer herzlich eingeladen - ab 18.00 Uhr werden Bewertungen für mitgebrachte Münzen und Medaillen kostenfrei vorgenommen.

Rainer Korf, Münzstammtisch Dresden - Langebrück

Mobile Beratung des Sozialverband VdK Sachsen

Dienstag, 19.03.2024, ab 10.00 Uhr

Sozialrechtliche Beratung (z.B. Beantragung Erwerbsminderungsrente, Antragstellung Einstufung Grad der Behinderung, Antrag auf Pflegeversicherung, Anerkennung Arbeitsunfall oder Berufskrankheit usw.) gibt es jeweils Dienstag im 14-tägigen Rhythmus, in den geraden Kalenderwochen, auf dem Marktplatz in Radeberg (10.00 - 12.00 Uhr) sowie am Lidl-Markt in Arnsdorf (13.00 - 14.00 Uhr). Weitere Informationen erhalten Sie unter www.vdk.de/mobilberatung-sachsen.

VdK-Beratungsstelle Bautzen

Verkehrsteilnehmerschulung

Der Ortschaftsrats Leppersdorf lädt am 26.03.2024, 19.00 Uhr zur Verkehrsteilnehmerschulung im Dorfgemeinschaftshaus, Alte Hauptstraße 3 ein. Der Unkostenbeitrag beträgt 1,50 €.

Ortsvorsteher M. Kretschmer

Nächste Übungsparty im Kaiserhof Radeberg

24.03.2024, 17.00 - 20.00 Uhr

Der Radeberger Tanzclub e. V. lädt am 24.03.2024 zur nächsten Übungsparty im Kaisersaal des Kaiserhof Radeberg ein (Eintritt frei). Gemeinsam mit unseren Mitgliedern, Freunden und Ihnen als tanzbegeisterte Gäste wollen wir ein paar schöne Stunden verbringen. Für flotte Musik in Standard und Latein ist gesorgt.

Uns vereint der Spaß und die Freude am Tanzen. Interesse geweckt? Dann schauen Sie einfach vorbei. Wir sind kein Leistungssportverein und keine Tanzschule, wir haben einfach Freude und Spaß am Tanzen und wollen unser erworbenes Wissen nicht vergessen und noch etwas dazulernen. Informationen zum Training und Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage www.tc-radeberg.de.

Ralf Liebschner, Radeberger Tanzclub e. V.

VERKEHRSTEILNEHMERSCHULUNG

Am 21.03.2024, 19.00 Uhr in der Gaststätte „Pechhütte“ in Liegau-Augustusbad.

Themen: Aktuelles zum Straßenverkehr, Fragen der Teilnehmer
Roland Rosenkranz, DVR Moderator

Mitgliederversammlung SC Erksdorf – Ullersdorf e.V.

Der SC Erksdorf - Ullersdorf e.V. lädt seine Mitglieder und Interessierte am Freitag, dem 05.04.2024, 19.30 Uhr zur Mitgliederversammlung im Ortsamt Ullersdorf, Ullersdorfer Hauptstraße 15, 01454 Radeberg / OT Ullersdorf ein.

Tagesordnung:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Vorstandsbericht
3. Kassenbericht
4. Entlastung des alten Vorstandes
5. Beitragsordnung
6. Haushaltsplan
7. sonstiges (u.a. Berichte der Mannschaftsleiter, Diskussion)

Der Vorstand

Kleinanzeigen

Netten Eigentümer gesucht, der sein Haus oder Freizeitgrundstück in liebevolle Hände geben möchte.
Tel. 0173 / 367 73 19 oder fa.manthey@gmx.de

Mann (34, 183, Ing., sportl., Natur-/ Bergfreund, lib.-kons.) sucht konservative, junge Dame mit Kinderwunsch aus RB + Umg.
rbol@tuta.io

Baumfällung – Wurzelentfernung – Brennholzverkauf
Tel. 0173 / 375 73 11

Kostenlos zu Abholung! Ca. 100 Leitz-Ordner A4 mit Gebrauchsspuren
Tel. 0351 / 268 85 68

Haushaltsauflösung am 16.03. u. 23.03., 09.30 - 13.00 Uhr,
Forststr. 27, Radeberg

Verkaufe preisgünstig 4 original Alu-Sommerräder für Mercedes B Klasse Typ 246, Reifen 225/45 R17, nur 2.500 km gefahren
Tel. 03528 / 41 33 22

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36160,
www.wm-aw.de Fa.

Verkaufe Keyboard Yamaha YPT-255, neuw., 50,- €, Selbstabh.
Tel. 0171 / 746 64 63

Ostsee - Ahlbeck - Haus Inseltraum
komf. FeWo's, Strandnah 3 Min.,
Frühlingsangebot
27.03. - 31.05. f. 2 Pers.
4 Ü = 460,- € / 7 Ü = 695,- €
alle Kosten im Preis enthalten.
Juni / Juli / August noch frei.
Tel. 0271 / 38 29 672

Kleinanzeigen können generell nur mit dem dafür vorgesehenen Kleinanzeigen-Coupon aufgegeben werden.

Diesen finden Sie unter www.die-radeberger.de.

In ehrendem Gedenken



Das Schönste,
was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen,
die an ihn denken.

Gerd Erbes

* 22.10.1949 † 12.03.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied
Seine Rena
Sohn Peter und Familie
Sohn Frank und Familie
Sohn Steffen und Familie
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier findet am 22.03.2024, 9,00 Uhr
auf dem Friedhof in Radeberg statt.

Von Kränzen und Blumen bitten wir
im Sinne des Verstorbenen abzusehen. Stattdessen
bitten wir um eine Spende für den Sonnenstrahl e. V.

Ostächsische Sparkasse Dresden I IBAN: DE82 8505 0300 3120 1134 32

Ein hohes Alter wurde dir beschieden,
in dem du fandest Freud' und Leid.
Mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe wohl für alle Zeit.



In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied
von unserem lieben Vater,
Opa und Uropa, Herrn

Siegfried Hein

* 09.01.1931 † 06.03.2024

In stiller Trauer
Dein Sohn Egbert mit Ramona
Deine Tochter Angela mit Andreas
Deine Tochter Yvonne mit Steffen
Deine Enkel Melanie mit Jan, David und Julian
Dein Urenkel Adrian

Die Urnenbeisetzung findet am 05. April 2024,
13.00 Uhr auf dem Friedhof in Wachau statt.

Danksagung

Festhalten, was man nicht halten kann,
begreifen wollen, was unbegreiflich ist,
im Herzen tragen, was ewig ist.



Für die liebevollen Beweise
der aufrichtigen Anteilnahme
die uns beim Abschiednehmen
von unserer lieben

Lieselotte Seyfert

geb. Zeiler
* 15.11.1924 † 04.02.2024

entgegengebracht wurde, möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn recht herzlich bedanken. Ein Dank gilt auch Frau Dr. Siegmund mit ihrem Team, Frau Pfarrerin Hiecke für Ihre schönen Worte sowie dem Bestattungsinstitut Schuster.

In Dankbarkeit Sohn Thomas mit Petra

Leppersdorf, im März 2024

Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen, die Hände ruh'n, die einst so viel geschafft - wenn auch Tränen still und heimlich fließen, ein gutes Herz ist nun zur Ruh' gebracht.

Tieftraurig im Herzen müssen wir uns nach deinem harten Kampf für immer von dir verabschieden.

Roland Papperitz

* 19. März 1960 † 29. Februar 2024

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Söhne
Jürgen mit Susann
Stefan mit Anett
Enkelin Lahja
Lebensgefährtin Petra

Im Namen aller Angehörigen, Freunde
und Weggefährten

Die Urnenbeisetzung findet am 23.03.2024,
12.30 Uhr im Friedwald Kamenz statt.

Wir bitten auf Blumenschmuck zu verzichten.

Arnsdorf, im März 2024

Plötzlich und unerwartet verstarb
unsere Schwester und Schwägerin

Anke Schütze

geb. Naupold
geb. 15.12.1963 gest. 27.02.2024

In tiefer Trauer
Schwester Ines Meichsner mit Gerd

Arnsdorf, im März 2024



Nachruf

Wir trauern um unseren
langjährigen ehemaligen Wehrleiter

Manfred Röthig

Er war über mehrere Jahrzehnte aktives Mitglied in der
Freiwilligen Feuerwehr Schönborn sowie im Feuerwehrverein.
Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Vorstand und die Mitglieder vom Feuerwehrverein Schönborn e. V.

Es ist so schwer einen Menschen zu verlieren,
aber es tut gut zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.

Danksagung

Nachdem wir Abschied genommen haben
von meiner lieben Frau

Doris Kuschke

möchte ich mich auf diesem Weg bei allen Freunden,
Nachbarn und Bekannten für ihre Anteilnahme
durch herzlich geschriebene oder gesprochene Worte,
Blumen, Geldzuwendungen und für das letzte Geleit
zu ihrer letzten Ruhestätte recht herzlich bedanken.
Besonderer Dank gilt der Praxis Frau Dr. Siepker,
dem Personal vom Pflegedienst U. Böhm,
Herrn Pfarrer Hesse, der Gärtnerei Kühnel
sowie dem Bestattungshaus Winkler.

In liebevoller Erinnerung
Karl-Heinz Kuschke
im Namen aller Angehörigen

Seifersdorf, im März 2024

Es war so reich, dein ganzes Leben,
an Mühe, Arbeit, Sorg' und Last.
Wer dich gekannt, wird Zeugnis geben,
wie fleißig du geschaffen hast.
Nun ruhe wohl und schlaf in Frieden,
hab tausend Dank für deine Müh'
und bist du auch von uns geschieden,
in unseren Herzen stirbst du nie.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meiner lieben Frau, unserer guten Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Uroma,
Schwägerin und Tante, Frau

Hildegard Gebauer

geb. Wolf
* 19.01.1930 † 03.03.2024

In liebevoller Erinnerung
Ihr Ehemann Christof
Tochter Uta mit Familie
Sohn Tino mit Familie
sowie alle Angehörigen

Mit einer Gedenkfeier möchten wir am Dienstag,
dem 26.03.2024, um 12.30 Uhr auf dem Friedhof
in Radeberg gemeinsam Abschied nehmen.

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande,
als flöge sie nach Haus.

Nachdem wir Abschied genommen haben
von meinem lieben Mann,
unserem Bruder und Onkel, Herrn

Manfred Geißler

möchte ich mich bei allen Verwandten, Freunden
und Nachbarn für die erwiesene Anteilnahme
recht herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt dem Bläser Oliver Franz,
der Gärtnerei Kühnel sowie dem Bestattungshaus Winkler.

In tiefer Trauer Seine liebe Ehefrau Isa

Liegau-Augustusbad, im März 2024



In stiller Trauer nehmen
wir Abschied von meiner
lieben Frau, unserer Mutti,
Schwiegermutter und Oma

Brigitte Thiel

* 03.03.1939 † 05.03.2024

In Liebe und Dankbarkeit
Dein Erich
Tochter Sabine mit Familie
Tochter Birgit mit Familie

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung
erfolgt im engsten Familienkreis.



Danksagung

Nachdem wir Abschied genommen haben
von unserer lieben Mutti, Frau

Helga Oprach

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden
und Nachbarn für ihre Anteilnahme bedanken.
Besonderer Dank gilt dem Pflegepersonal und
der Intensivpflege von AIR, der Rednerin Frau Puchstein
sowie dem Bestattungshaus Winkler.

In stiller Trauer
Tochter Petra mit Reiner
Tochter Tina mit Thomas

Danksagung

Wolfgang Timmich

* 23.05.1940 † 11.02.2024

Herzlichen Dank allen,
die meinen lieben Mann
auf seinem letzten Weg
begleiteten, ihn durch Blumen
und Geldspenden ehrten und
uns durch Wort und Schrift
ihre Anteilnahme bekundeten.

Im Namen aller Angehörigen Brigitte Timmich

Bestattungsinstitut Uwe Schuster

Inh.: M. Klöber

Tag & Nacht: (035952) 31 76 6

Meisterbetrieb

Rathausstraße 4 / 01900 Großröhrsdorf

www.bestattungsinstitut-schuster.de

Filiale 01896 Pulsnitz

Robert-Koch-Str. 6a

Tel. 035955 / 72 59 8

Filiale 01477 Arnsdorf

Hauptstr. 11

Tel. 035200 / 24 67 4

IMPRESSUM

Bitte beachten:
E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender
werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!

Für Anzeigenveröffentlichungen gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 21/01/2022.
„die Radeberger“ ist unabhängig und offen für den Dialog zu allen Fragen.
Veröffentlichungen, gezeichnete Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung
der Redaktion oder des Herausgebers wieder. Für Preisangaben und Satzfehler
in den Veröffentlichungen übernimmt „die Radeberger“ keine Haftung. Alle
Nachdruckrechte liegen ausschließlich beim Herausgeber „die Radeberger“
Heimatzeitung Verlags-GmbH.

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für
die Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden

Herausgeber, Verlag und Satz:
„die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH
Oberstr. 16a, 01454 Radeberg,
Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91

Geschäftsführer: Ingo Engemann
verantwortlicher Redakteur & Anzeigenleiter: Ingo Engemann
Druck: DDV Druck GmbH
Verteilung: Radeberger Verteilservice Inh. Ingo Engemann

Für unbestellte Zuschriften, Fotos oder Zeichnungen
besteht kein Anrecht auf Veröffentlichung.

Anzeigenschluss bis 8.00 Uhr
für Ausgabe 12 - 19.03.2024

Erscheinungstermin
für Ausgabe 12 - 22.03.2024

www.die-radeberger.de, E-Mail: zeitung@die-radeberger.de

WINKLER Bestattungshaus GmbH

Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21
Friedhofstraße 2 • 01454 Radeberg
Fax 03528/41 71 15 • www.bestattungshauswinkler.de

Bestattermeister
im Familienunternehmen
Bestattungsregelung zu Lebzeiten
Sämtliche Beratungsgespräche werden
auf Wunsch in Ihrem Haus geführt